

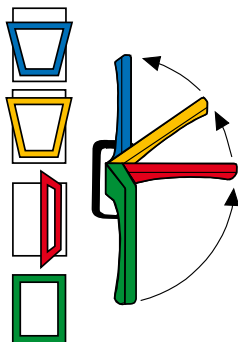


## Recommandations d'utilisation

- Vos fenêtres et portes fenêtres sont équipées de quincaillerie oscillo battante de grande qualité. Le fonctionnement est **simple et fiable**, nous vous recommandons cependant de lire avec attention cette notice et de respecter les consignes d'utilisation. Dans votre intérêt, n'oubliez également pas les instructions liées aux dangers et aux manipulations interdites !
- Transmettez cette notice de fonctionnement et d'entretien dans tous les cas et informez également d'autres utilisateurs sur le contenu de cette notice.
- Vérifiez, si un autocollant de fonctionnement est nécessaire sur la fenêtre ainsi que si celui-ci a été livré.
- Afin que vos fenêtres restent fonctionnelles pendant des années, respectez les consignes de la notice d'entretien et de maintenance !

## Utilisations

- Position de ventilation permanente.
- Position entrebaïlleur.
- Position OF, seulement pour une ventilation occasionnelle (ventilation intermittente) ou pour le nettoyage de la vitre. Ne pas laisser l'ouvrant sans surveillance.
- Position fermée, lorsque la pièce n'est pas sous surveillance pendant une longue période ou si la ventilation n'est plus souhaitée.

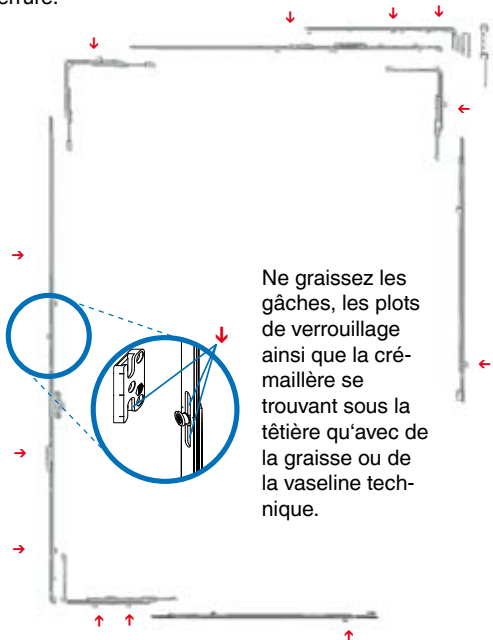
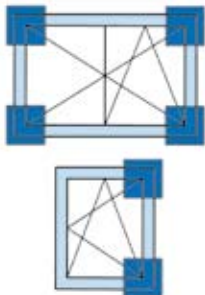


Au cas où la fenêtre, en fonction de sa situation, est refermée par le vent ou les courants d'air en position OB ou OF, des pièces accessoires sont disponibles pour empêcher cela.

## Maintenance

Pour conserver la fonction oscillo battante optimale des quincailleries ouvrant oscillo battant (OB) pour fenêtres et portes fenêtres, les travaux annuels de maintenance suivants sont à effectuer :

- L'usure des pièces de ferrures, ayant un caractère de sécurité, doit être régulièrement contrôlée. ■
- Toutes les pièces mobiles et de verrouillage de la ferrure oscillo battant sont à graisser.
- N'utiliser que des produits d'entretien, de graissage ou de nettoyage qui n'altèrent pas la protection anti corrosion de la ferrure.



Ne graissez les gâches, les plots de verrouillage ainsi que la crémaillère se trouvant sous la têtère qu'avec de la graisse ou de la vaseline technique.

Les mêmes soins et instructions d'entretien s'appliquent à tous les types de fenêtres, y compris ceux qui ne sont pas mentionnés dans cette notice (par ex : Fenêtre OB à deux vantaux, Fenêtre ouvrant à la française ou Fenêtre à soufflet)!

## MACO MULTI

FERRURES OF ET OB

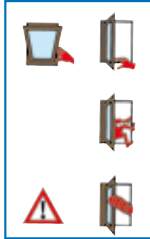


Notice de fonctionnement et d'entretien

MULTI-MATIC  
FENÊTRE PVC

## Instructions liées aux dangers et aux manipulations interdites

Danger de blessure (coincement) de membres dans le jeu entre ouvrant et dormant.



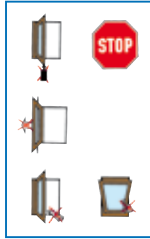
Danger de défenestration.



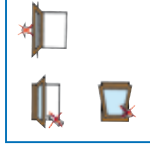
Danger de blessure suite à des courants d'air.



Ne pas surcharger les ouvrants de fenêtre.



Ne pas laisser les ouvrants entrer en contact avec les ébrasements (murs).



Ne pas disposer d'objet entre l'ouvrant et le dormant.

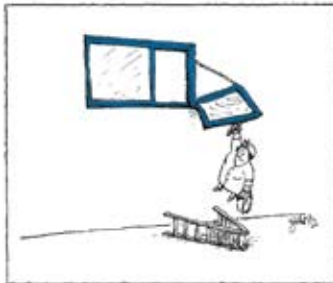


## Recommandations générales pour votre fenêtre

Une bonne fenêtre peut faire plus que laisser entrer l'air et la lumière .

C'est un élément principal et en même temps une pièce de construction, auquel sont conférées de hautes capacités technologiques.

En dehors de l'importance de l'entretien des pièces de ferrures, nous vous recommandons de vérifier l'état de surface des châssis, du vitrage, des joints d'étanchéité et de remédier à toutes anomalies éventuelles.

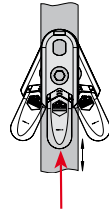


Pour le nettoyage n'employez pas de produit agressif mais, seulement de l'eau savonneuse.

## Réglage de la fenêtre

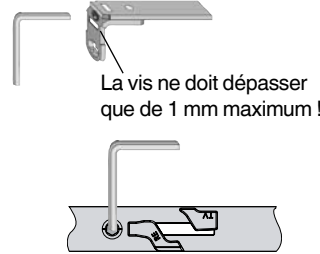
**Ces travaux de réglages sur les ferrures, sur le décrochage et l'accrochage de l'ouvrant ne doivent être réalisés que par des professionnels.**

**Réglage du rehausseur d'ouvrant AFM :**  
En tournant la vis de réglage (TX 15) choisissez la hauteur désirée.

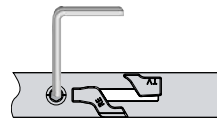


Si, malgré la sécurité, il devait se produire une fausse manoeuvre, repousser le bras de levier au point milieu, la poignée se laisse alors actionner dans chaque position.

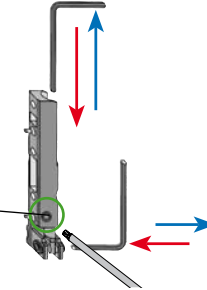
**Relever et Abaisser le compas :**  
Equerre de compas  
Clé 6 pans de 4 mm.



**Compression du joint au compas :**  
Clé 6 pans de 4 mm.



**Réglage du palier d'angle :**  
Vertical ou horizontal  
Clé 6 pans de 4 mm.



**Réglage de la compression du joint :**  
Avec une clé torx T15.



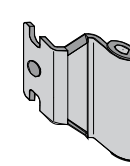
Diminuer la compression  
Cette position, des surfaces planes sur l'excentrique, est le réglage de base.  
Augmenter la compression

Galets i.S.

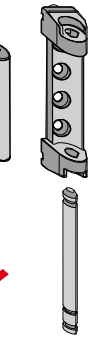
## Pour le menuisier - et poseur :

**Les entreprises spécialisées doivent être particulièrement attentives sur les points suivants car, la pose n'est plus sous influence du fabricant de ferrures**

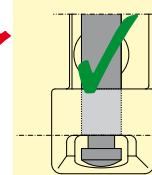
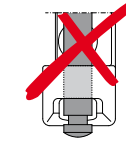
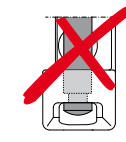
### Décrochage ou accrochage de l'ouvrant :



**Décrochage :**  
Tirer l'axe du palier vers le bas, ouvrant fermé.



**Accrochage :**  
Mettre l'ouvrant en place, le fermer (sans le verrouiller). Pousser l'axe de palier jusqu'à l'enclenchement du ressort.



Il est indispensable de vérifier visuellement le positionnement de l'axe de palier (voir le schéma) !

**Sans vérification : la chute de l'ouvrant est possible !**

**Nous conseillons les acheteurs de fenêtres et portes fenêtres, de faire effectuer l'installation et la pose des éléments par des professionnels.**

MAYER & CO BESCHLÄGE GMBH  
ALPENSTRASSE 173  
A-5020 SALZBURG  
TEL +43 (0)662 6196-0  
FAX +43 (0)662 6196-1449  
E-Mail: maco@maco.at  
www.maco.at

MACO FERRURES SARL  
19 RUE DES FRÈRES LUMIÈRE  
F-67201 ECKBOLSHEIM  
TEL +33 (0) 3 90 20 28 40  
FAX +33 (0) 3 88 77 39 13  
maco-ferrures@maco-europe.com

Ref N° 750402 , Date de création : Novembre 2003  
Date de modification : Août 2007  
Ce document n'est pas contractuel et reste notre entière propriété. Tous droits réservés. Sous réserve de modifications.